Fluor Protector Gel

To strengthen the teeth. With calcium, fluoride and phosphate

English

To strengthen the teeth
With calcium, fluoride and phosphate

Description: Fluor Protector Gel is a gel for intensive and at the same time gentle dental care. Calcium, fluoride and phosphate protect the teeth and repair and harden stressed dental enamel. The provitamin D-Panthenol benefits the gingiva. Xylitol inhibits the growth of bacteria causing caries in the oral cavity.

Recommended application: For the daily special care to protect teeth from caries and erosions. Application is particularly suitable with sensitive teeth, exposed cervicals, acidic diet, dry mouth, during orthodontic treatment, after professional tooth cleaning and in the course of a tooth whitening procedure.

Depending on your needs, you may apply
Fluor Protector Gel:
- instead of tooth paste 2–3 times daily for 3 minutes using a tooth brush
- in the evening after tooth brushing with the usual tooth paste. Apply Fluor Protector Gel with a tooth brush.
- to clean the space between teeth or fixed restorations – for example bridges or implants. Use Fluor Protector in conjunction with an interdental brush for cleaning.
- by filling the gel in your tray and let it react for 10 minutes each 1–2 times daily.

Tip: Do not rinse after use! In this way, the effect of the Fluor Protector Gel is enhanced.

Note:
- Contains potassium fluoride.
- For children younger than 6 years of age: Use only pea-sized amounts of gel. In order to prevent excessive swallowing, tooth brushing should be supervised. If fluoride is additionally administered, ask your physician or dentist.

The material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

Deutsch

Zum Stärken der Zähne
Mit Calcium, Fluorid und Phosphat

Beschreibung: Fluor Protector Gel ist ein Gel zur intensiven und gleichzeitig schonenden Zahnpflege. Calcium, Fluorid und Phosphat schützen die Zähne und reparieren und härten strapazierten Zahnschmelz. Das Pro-Vitamin D-Panthenol kommt dem Zahnfleisch zu Gute. Xylit hemmt das Wachstum Karies verursachender Bakterien im Mund.

Anwendungsempfehlung: Für die tägliche Spezialpflege zum Schutz vor Karies und Erosionen. Besonders geeignet bei empfindlichen Zähnen, freiliegenden Zahnhälsen, bei säurehaltiger Ernährung, bei trockenem Mund, während der kieferorthopädischen Behandlung, nach der professionellen Zahnreinigung sowie im Rahmen einer Behandlung zum Aufhellen der Zähne.

Sie können die Anwendung mit Fluor Protector Gel entsprechend Ihrer Bedürfnisse anpassen:
- Zum Zähneputzen anstelle der Zahnpasta nehmen: 2-3x täglich mit der Zahnbürste 3 Minuten lang
- Abends nach dem Zähneputzen mit der üblichen Zahnpasta zusätzlich Fluor Protector Gel mit der Zahnbürste aufbringen
- Zwischenräume bei Zähnen oder festsitzendem Zahnersatz – z.B. Brücken oder Implantate – mit einer Interdentalbürste und Fluor Protector Gel reinigen
- Gel in Ihre Schiene füllen und 1-2x täglich jeweils 10 Minuten einwirken lassen

Tipp: Nach der Anwendung nicht ausspülen! Damit fördern Sie die Wirkung des Fluor Protector Gels.

Hinweis:
- Enthält Kaliumfluorid.
- Für Kinder bis 6 Jahre: Nur erbsengrosse Menge Zahngel benutzen. Zur Vermeidung übermässigen Verschluckens Zähneputzen nur unter Aufsicht. Bei zusätzlicher Aufnahme von Fluorid den Zahnarzt oder Arzt befragen.

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemässer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

Français

Pour renforcer les dents
Avec du calcium, du fluor et du phosphate

Description : Fluor Protector Gel est un gel pour un soin dentaire à la fois intensif et doux. Le calcium, le fluor et le phosphate protègent les dents, et réparent et renforcent l'émail dentaire. La provitamine D-Panthénol revitalise la gencive. Le Xylitol réduit l'activité bactérienne, à l'origine des caries dans la cavité orale.

Utilisation recommandée : quotidiennement, pour protéger les dents des caries et des érosions. L'application convient particulièrement pour des dents sensibles, des collets exposés, un régime acide, une bouche sèche, pendant les traitements orthodontiques, après un nettoyage professionnel des dents et pendant une procédure de blanchiment.

Selon vos besoins, vous pouvez appliquer
Fluor Protector Gel :
- à la place du dentifrice 2 à 3 fois par jour pendant 3 minutes à l'aide d'une brosse à dent
- le soir après le brossage des dents avec le dentifrice habituel. Appliquer Fluor Protector Gel à l'aide d'une brosse à dents.
- pour nettoyer l'espace interdentaire ou les inters de bridges. Utiliser Fluor Protector en conjonction avec une brosse interdentaire pour le nettoyage.
- en remplissant votre gouttière avec le gel et en le laissant agir pendant 10 minutes 1 à 2 fois par jour.

Astuce : Ne pas rincer après application ! L'effet de Fluor Protector Gel s'en trouvera augmenté.

Note :
- Contient du fluorure de potassium.
- Pour des enfants de moins de 6 ans. Utiliser une petite quantité de gel. Afin d'éviter de trop en avaler, le brossage des dents doit être surveillé. Si du fluor est administré en parallèle, demandez conseil à votre médecin ou dentiste.

Ce matériau a été développé en vue d'une utilisation dans le domaine dentaire et doit être mis en oeuvre selon le mode d'emploi. Les dommages résultant du nonrespect de ces prescriptions ou d'une utilisation à d'autres fins que celles indiquées n'engagent pas la responsabilité du fabricant. L'utilisateur est tenu de vérifier sous sa propre responsabilité l'appropriation du matériau à l'utilisation prévue et ce d'autant plus si celle-ci n'est pas citée dans le mode d'emploi.

Italiano

Per rafforzare i denti
Con calcio, fluoro e fosfato

Descrizione: Fluor Protector Gel é un gel per la cura intensiva ed allo stesso tempo delicata dei denti. Calcio, fluoro e fosfato proteggono i denti e riparano ed induriscono lo smalto dentale sottoposto a stress. La pro-vitamina D-pantenolo ha un'azione benefica sulla gengiva. Lo xilitolo riduce la crescita nel cavo orale di batteri che causano la carie.

Consigli d'impiego: per l'igiene quotidiana a protezione dalla carie e da erosioni. In particolare indicato per denti sensibili, colletti scoperti, in caso di alimentazione contenente acidi, in caso di xerostomia, durante i trattamenti ortodontici, dopo la pulizia professionale nonché nell'ambito di un trattamento di sbiancamento dei denti.

Può adattare l'impiego di Fluor Protector Gel secondo le Sue esigenze:
- impiego per la pulizia dei denti in sostituzione del dentifricio: 2-3 volte al giorno con lo spazzolino per 3 minuti
- la sera, dopo la consueta pulizia dei denti con dentifricio, applicare Fluor Protector Gel con lo spazzolino
- detergere gli spazi interdentali oppure in caso di protesi fissa – p.es. ponti o impianti – detergere con spazzolino interdentale e Fluor Protector Gel
- applicare il Gel nella mascherina e lasciare agire 1–2 volte al giorno per 10 minuti.

Consiglio: non sciacquare dopo l'uso! In tal modo si favorisce l'effetto di Fluor Protector Gel.

Avvertenza:
- Contiene fluoruro di potassio.
- Per bambini fino a 6 anni: utilizzare soltanto quantità di gel della dimensione di un pisello. Per evitare un'eccessiva ingestione di gel, la pulizia dovrebbe avvenire sotto controllo. In caso di ulteriore assunzione di fluoruro, consultare l'odontoiatra o il medico.

Il prodotto è stato realizzato per l'impiego nel campo dentale e deve essere utilizzato secondo le istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da diverso o inadeguato utilizzo. L'utente é tenuto a controllare personalmente l'idoneità del prodotto per gli impieghi da lui previsti, soprattutto se questi impieghi non sono riportati nelle istruzioni d'uso.

Español

Para fortalecer los dientes
Con calcio, fluoruro y fosfato

Descripción: Fluor Protector Gel, es un gel para un intensivo y a la vez suave cuidado profesional. El calcio, fluoruro y fosfato, protegen los dientes y reparan y endurecen el estresado esmalte dental. La provitamina D-Pantenol beneficia la gíngiva. El Xilitol inhibe el crecimiento bacteriano causante de la caries en la cavidad oral.

Aplicación recomendada: para el cuidado especial diario, para proteger los dientes de caries y erosiones. La aplicación está especialmente indicada para sensibilidad dental, exposiciones cervicales, dietas acídicas, boca seca, durante tratamientos ortodónticos, después de limpiezas profesionales y en el curso de procedimientos de blanqueamiento dental.

Dependiendo de sus necesidades, Usted puede aplicarse Fluor Protector Gel:
- En lugar de pasta de dientes 2 o 3 veces al día durante 3 minutos utilizando cepillo dental.
- Por la noche, después del cepillado dental, con el dentífrico habitual. Aplicar Fluor Protector Gel con el cepillo de dientes.
- Para limpiar el espacio entre los dientes o en restauraciones fijas – por ejemplo puentes o implantes. Utilizar Fluor Protector Gel conjuntamente con el cepillo interdental para limpieza.
- Para rellenar la cubeta con el gel y dejar reaccionar 10 minutos 1 o 2 veces a dia.

Aviso: i No enjuagarse después del uso ! Si se realiza así, se mejora el efecto de Fluor Protector Gel.

Nota:
- Contiene fluoruro de potasio.
- Para niños menores de 6 años: Utilizar sólo una cantidad de gel similar a un guisante. Con la finalidad de prevenir tragar en exceso, el cepillado de dientes debería supervisarse. Si además se administra fluor, preguntar a su médico o dentista.

Este material ha sido fabricado para su uso dental y debe manipularse según las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por otros usos o una manipulación indebida. Además, el usuario está obligado a comprobar, bajo su propia responsabilidad, antes de su uso, si el material es apto para los fines previstos, sobre todo si éstos no figuran en las instrucciones de uso.

Português

Para fortalecer os dentes
Com cálcio, fluoreto e fosfato

Descrição: Fluor Protector Gel é um gel intensivo e, ao mesmo tempo, suave para cuidados dentais diários. O cálcio, o fluoreto e o fosfato protegem os dentes, reparam e fortalecem o esmalte dental estressado. A pró-vitamina D-Panthenol beneficia a gengiva. O xylitol inibe o crescimento de bactérias que causam cáries na cavidade oral.

Aplicação recomendada: Para cuidados dentais diários e, em especial, para proteção contra cáries e erosões. Sua aplicação é adequada particularmente para dentes sensíveis, áreas cervicais expostas, dieta ácida, boca seca, durante o tratamento ortodôntico, depois da limpeza dental profissional e durante o procedimento de clareamento dental.

Dependendo das necessidades, você pode aplicar o Fluor Protector Gel:
- Ao invés da pasta dental, 2 a 3 vezes por dia, durante 3 minutos, usando uma escova dental.
- No período da noite, após a escovação com pasta dental. Aplicar o Fluor Protector Gel com uma escova dental.
- Para limpar os espaços entre dentes ou restaurações, por exemplo, em pontes ou implantes. Usar o Fluor Protector Gel em combinação com uma escova interdental para limpeza.
- Preencher a sua moldeira com o Fluor Protector Gel e deixar reagir durante 10 minutos, 1 a 2 vezes por dia.

Informação: Não lavar após o uso! Deste modo, o efeito do Fluor Protector Gel será acentuado.

Nota:
- Contém fluoreto de potássio.
- Para crianças de até seis anos de idade: Usar o gel apenas em quantidades do tamanho de uma ervilha. Para evitar a deglutição excessiva, a escovação dos dentes deve ser supervisionada. Quando o fluoreto for engolido de um modo adicional, consultar seu médico ou seu dentista.

Este material foi fabricado somente para uso dental e deve ser manipulado de acordo com as Instruções de Uso. O fabricante não é responsável pelos danos causados por outros usos ou por manipulação incorreta. Além disto, o usuário está obrigado a comprover, antes do uso e sob sua responsabilidade, se o material é compatível com a utilização desejada, principalmente quando esta utilização não está indicada nestas Instruções de Uso. Descrições e dados não constituem nenhum tipo de garantia e, por isto, não possuem qualquer vinculação.

Svenska

För att stärka tänderna
Med kalcium, fluor och fosfat

Beskrivning: Fluor Protector Gel är en gel som är avsedd för intensiv men ändå skonsam tandvård. Kalcium, fluor och fosfat skyddar tänderna och repererar och stärker utsatt tandemalj. Provitaminet D-panthenol främjar tandköttet. Xylitol hämmar tillväxten av de bakterier i munhålan som ger upphov till karies.

Rekommenderad användning: För daglig specialbehandling för att skydda tänderna mot karies och erosioner. Applicering är speciellt lämplig för känsliga tänder eller blottade tandhalsar, vid intag av syrahaltig kost, vid muntorrhet, under ortodontibehandling, efter professionell tandrengöring och under en tandblekningsprocedur.

Beroende på dina behov, kan Fluor Protector Gel appliceras:
- istället för tandkräm vid den dagliga tandborstningen (2 - 3 gånger/ dag, 3 minuter/ gång)
- på kvällen efter tandborstning med din vanliga tandkräm (stryk på Fluor Protector Gel på tänderna med hjälp av tandborsten)
- för att rengöra mellanrummet mellan tänderna eller fasta restaurationer – t.ex. broar eller implantat. Använd Fluor Protector Gel tillsammans med en interdental borste för rengöring
- genom att fylla din plastskena med Fluor Protector Gel och låta det reagera under 10 minuter/gång 1-2 gånger dagligen.

Tips: Skölj inte efter användning! På så sätt, förhöjs effekten av Fluor Protector Gel.

Obs:
- Innehåller kaliumfluorid.
- För barn som är yngre än 6 år: Använd bara en klick i „ärt-storlek“ av gelen. För att förhindra överdriven nedsväljning bör tandborstning göras under uppsikt. Om annan fluorbehandling ges samtidigt, rådfråga er läkare eller tandläkare.

Materialet har utvecklats för användning inom den dentala marknaden.
Materialet skall bearbetas enligt bruksanvisningen. Ansvar tas inte för skada som p.g.a. brist i instruktions eller föreskriven arbetsgång. Användaren är ansvarig för materialets lämplighet samt för användning inom andra områden än de som rekommenderas i bruksanvisningen.

Dansk

Til styrkelse af tænderne
Med calcium, fluorid og fosfat

Beskrivelse: Fluor Protector Gel er en gel til intensiv og samtidig skånsom tandpleje. Calcium, fluorid og fosfat beskytter tænderne samt reparerer og hærder belastet tandemalje. Provitaminet D-panthenol gavner tandkødet. Xylitol hæmmer væksten af bakterier, der forårsager caries i mundhulen.

Anbefalet anvendelse: Til den daglige specialpleje for at beskytte tænderne mod caries og slid. Anvendelsen er i særdeleshed velegnet i forbindelse med følsomme tænder, blottede tandhalse, syreholdig kost, mundtørhed, ortodontisk behandling samt efter professionel tandrensning og under en tandblegningsprocedure.

Alt afhængig af dine behov kan du anvende
Fluor Protector Gel:
- i stedet for tandpasta 2 – 3 gange daglig i 3 minutter ved brug af en tandbørste
- om aftenen efter tandbørstning med den normale tandpasta. Påfør Fluor Protector Gel med en tandbørste
- til rengøring af tandmellemrum eller fikserede restaureringer – fx broer eller implantater. Anvend Fluor Protector Gel sammen med en interdental børste til rengøringen
- ved at fylde gelen i din skinne 1 – 2 gange daglig og hver gang lade det virke i 10 minutter

Tip: Der må ikke skylles efter brugen! På denne måde forøges virkningen af Fluor Protector Gel.

Bemærk:
- Indeholder kaliumfluorid.
- Til børn under 6 år: Brug kun en gel-mængde på størrelse med en ært. For at undgå at der sluges for meget af gelen, bør tandbørstningen finde sted under opsyn. Ved yderligere anvendelse af fluorid, bør læge eller tandlæge konsulteres.

Produktet er udviklet til dentalt brug og må kun benyttes som beskrevet i brugsanvisningen. Skader som skyldes forkert brug eller anvendelse påtager producenten sig intet ansvar for. Derudover er brugeren af produktet forpligtet til på eget ansvar at sikre sig, at produktet er egnet til en given anvendelse, navnlig hvis anvendelsen ikke er anført i brugsanvisningen.

Suomi

Hampaiden vahvistamiseen
Sisältää kalsiumia, fluoridia ja fosfaattia

Kuvaus: Fluor Protector Gel hoitaa hampaitasi tehokkaasti mutta hellävaraisesti. Kalsium, fluoridi ja fosfaatti suojaavat hampaita sekä korjaavat ja kovettavat rasittunutta hammaskiilltettä. Provitamiini D-pantenoli vahvistaa ikeniä. Ksylitoli estää reikiintymistä aiheuttavien bakteerien kasvua suussa. Suositellaan käytettäväksi päivittäisessä erikoishoidossa hampaiden suojaamiseksi reikiintymiseltä, eroosioilta ja iensairauksilta.

Suositeltu käyttö: hampaiden päivittäiseen suojaamiseen kariekselta ja eroosiolta. Käyttö on erityisen suositeltavaa seuraavissa tilanteissa: hampaiden vihlominen, hammaskaulojen paljastuminen, paljon happamia tuotteita sisältävä ruokavalio, suun kuivuus, oikomishoito, hammaslääkärin suorittaman puhdistuksen jälkeen ja hampaiden valkaisujakson aikana.

Tarpeittesi mukaan voit käyttää Fluor Protector Gel seuraavilla tavoilla:
- hammastahnan asemesta 2–3 kertaa päivässä 3 minuutin ajan käyttäen hammasharjaa
- iltaisin pestyäsi hampaat tavallisella hammastahnalla käyttäen Fluor Protector Gel hammasharjan kanssa
- hampaiden tai kiinteiden restauraatioiden – esimerkiksi siltojen tai implanttien – välien puhdistuksessa käyttäen hammasväliharjaa
- täyttämällä valkaisulusikka Fluor Protector Gel ja antaen sen vaikuttaa suussa 10 minuutin ajan 1–2 kertaa päivässä.

Vinkki: Älä huuhtele käytön jälkeen! Fluor Protector Gel vaikutus on silloin tehokkaampi.

Huom:
- Sisältää kaliumfluoridia.
- Alle 6-vuotiaat lapset: Käytä hammasgeeliä vain herneenkokoinen määrä. Valvo hampaiden pesua aineen liiallisen nielemisen välttämiseksi. Jos saman-aikaisesti käytetään lisäksi fluoridia, kysy neuvoa hammaslääkärilltä tai lääkäriltä.

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan hammaslääketieteelliseen käyttöön. Tuotetta tulee käsitellä tarkasti käyttöohjeita noudattaen. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat siitä, että käyttöohjeita tai ohjeiden mukaista soveltamisalaa ei noudateta. Tuotteen soveltuvuuden testaaminen muuhun kuin ohjeissa mainittuun tarkoitukseen on käyttäjän vastuulla. Kuvaukset ja tiedot eivät takaa ominaisuuksia eivätkä ole sitovia.

Norsk

For å gjøre tennene sterkere
Med kalsium, fluorid og fosfat

Beskrivelse: Fluor Protector Gel er en gel for intensiv og samtidig skånsom tannpleie. Kalsium, fluorid og fosfat beskytter tennene og reparerer og herder belastet tannemalje. Pro-vitaminet D-panthenol gjør godt for tannkjøttet. Xylitt hemmer veksten av bakterier som forårsaker karies i munnen.

Anbefalt bruk: Til daglig spesialpleie for å beskytte tennene mot karies og erosjoner. Spesielt godt egnet for ømfintlige tenner, ubeskyttede tannhalser, ved syreholdig ernæring, ved munntørrhet, under kjeveortopedisk behandling, etter profesjonell rengjøring av tennene, samt i rammen av en behandling for å gjøre tennene lysere.

Du kan tilpasse bruken av Fluor Protector Gel i samsvar med dine behov:
- Du kan bruke den i stedet for tannpasta når du pusser tennene: 2-3x daglig i 3 minutter med tannbørsten
- Om kvelden etter tannpusset med vanlig tannpasta påføres Fluor Protector Gel med tannbørsten
- Rengjør mellomrommene mellom tennene eller tannerstatning som sitter fast – feks. broer eller implantater – med en interdentalbørste og Fluor Protector Gel
- Fyll gel på skinnen din og la den virke i henholdsvis 10 minutter 1-2x daglig

Tips: Skyll ikke munnen etter bruk! Når du unnlater å skylle munnen, fremmer du effekten av Fluor Protector Gels.

Merk:
- Inneholder kaliumfluorid.
- For barn inntil 6 år: Bruk ikke større mengde tanngel enn størrelsen på en ert. Tannpusset skal skje under oppsyn for å unngå at for mye tannpasta svelges. Ved inntak av fluorid fra andre kilder bør tannlege eller lege konsulteres.

Produktet er utviklet til bruk på det odontologiske området og må brukes i henhold til bruksanvisningen. Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som oppstår på grunn av annen bruk eller ufagmessig bearbeiding. I tillegg er brukeren forpliktet til på forhånd og på eget ansvar å undersøke om produktet egner seg og kan brukes til de tiltenkte formål dersom disse formålene ikke er oppført i bruksanvisningen.

Nederlands

Versterkt het gebit
Met calcium, fluoride en fosfaat

Omschrijving: Fluor Protector Gel is een gel voor intensieve en tegelijkertijd milde gebitsverzorging. Het calcium, fluoride en fosfaat beschermen het gebit en repareren en verharden aangetast tandglazuur. De provitamine D-panthenol is goed voor het tandvlees. Xylitol remt de groei van cariësveroorzakende bacteriën.

Gebruiksadvies: Dagelijkse speciale verzorging tegen cariës en erosie. Zeer geschikt bij gevoelige tanden en kiezen, vrijliggende tandhalzen, zuurhoudende voeding, een droge mond, tijdens kaakchirurgiebehandelingen, na professionele gebitsreiniging en in het kader van een behandeling voor het bleken van gebitselementen.

U kunt het gebruik van Fluor Protector Gel aanpassen aan uw eigen behoeften:
- tijdens het tandenpoetsen, in plaats van tandpasta: 2-3x daags met de tandenborstel, gedurende 3 minuten
- 's avonds na het tandenpoetsen met gebruikelijke tandpasta een keer extra poetsen met Fluor Protector Gel
- reinigen van de tussenruimten van het gebit of van een vaste prothetische voorziening (bv. bruggen of implantaten) met een interdentale borstel en Fluor Protector Gel
- een lepel vullen met de gel en 1-2x daags gedurende 10 minuten laten inwerken

Tip: Spoel de gel na gebruik niet weg met water! Zo stimuleert u de werking van de Fluor Protector Gel.

Opmerking:
- Bevat kaliumfluoride.
- Gebruik bij kinderen tot 6 jaar een hoeveelheid gel van maximaal de grootte van een erwt. Voorkom dat kinderen t eveel inslikken door hen alleen onder toezicht tanden te laten poetsen. Raadpleeg bij extra inname van fluoride de tandarts of arts.

Dit product werd ontwikkeld voor tandheelkundig gebruik en moet volgens de de gebruiksaanwijzing worden toegepast. Indien er schade optreedt door toepassing voor andere doeleinden of door verkeerd gebruik kan de fabrikant daarvoor niet aansprakelijk worden gesteld. De gebruiker is bovendien gehouden om vóór gebruik na te gaan of het product voor de beoogde toepassing geschikt is, vooral als deze toepassing niet in de gebruiksaanwijzing vermeld staat.

Ελληνικά

Για την ενδυνάμωση των δοντιών
Με ασβέστιο, φθοριούχο και φωσφορικό άλας

Περιγραφή: Το Fluor Protector Gel είναι ένα ζελ για εντατική και ταυτόχρονα ήπια οδοντιατρική φροντίδα. Το ασβέστιο, το φθοριούχο και το φωσφορικό άλας προστατεύουν τα δόντια και επιδιορθώνουν και σκληραίνουν την καταπονημένη οδοντική αδαμαντίνη. Η προβιταμίνη D-Panthenol ωφελεί τα ούλα. Η ξυλιτόλη αναστέλλει την ανάπτυξη βακτηριδίων που προκαλούν τερηδόνα στην οδοντική κοιλότητα.

Συνιστώμενη εφαρμογή: Για την καθημερινή ειδική φροντίδα προστασίας των δοντιών από τερηδόνα και διάβρωση. Η εφαρμογή είναι ιδιαιτέρως κατάλληλη για ευαίσθητα δόντια, εκτεθειμένες αυχενικές περιοχές, όξινη διατροφή, ξηροστομία, κατά τη διάρκεια ορθοδοντικής θεραπείας, μετά από επαγγελματικό καθαρισμό των δοντιών, καθώς και κατά τη διαδικασία λεύκανσης δοντιών.

Ανάλογα με τις ανάγκες σας, μπορείτε να χρησιμοποιείτε Fluor Protector Gel:
- αντί για οδοντόκρεμα 2 - 3 φορές την ημέρα για 3 λεπτά χρησιμοποιώντας οδοντόβουρτσα
- το βράδυ μετά τοβούρτσισμα των δοντιών με τη συνηθισμένη οδοντόκρεμα. Εφαρμόστε το Fluor Protector Gel με μια οδοντόβουρτσα
- για τον καθαρισμό της απόστασης μεταξύ των δοντιών ή σταθερών αποκαταστάσεων – για παράδειγμα γέφυρες ή εμφυτεύματα. Χρησιμοποιείτε το Fluor Protector Gel σε συνδυασμό με ένα μεσοδόντιο βουρτσάκι για καθαρισμό
- γεμίζοντας το δισκάριό σας με Fluor Protector Gel και αφήνοντάς το να δράσει για 10 λεπτά κάθε φορά, 1-2 φορές την ημέρα

Συμβουλή: Μην ξεπλένετε μετά τη χρήση! Με αυτόν τον τρόπο, η δράση του Fluor Protector Gel ενισχύεται.

Σημείωση:
- Περιέχει φθοριούχο κάλιο.
- Για παιδιά ηλικίας κάτω των 6 ετών: χρησιμοποιήστε μόνο μικρές ποσότητες ζελ όσο ένα μπιζέλι. Προκειμένου να αποτραπεί υπερβολική κατάποση, το βούρτσισμα των δοντιών πρέπει να επιτηρείται. Εάν χορηγείται επιπροσθέτως φθόριο, ρωτήστε τον γιατρό ή τον οδοντίατρό σας.

Το υλικό αυτό κατασκευάστηκε αποκλειστικά για οδοντιατρική χρήση. Οι διαδικασίες πρέπει να ακολουθούνται αρκετά καλά και ακολουθώντας αυστηρά τις οδηγίες χρήσης. Απαιτήσεις για βλάβες που μπορεί να προκληθούν από μη ορθή ακολουθία των οδηγιών ή από χρήση σε μη ρητώς ενδεικνύμενη περιοχή, είναι απαράδεκτες. Επιπλέον ο χρήστης είναι υπαρκτεμένος να ελέγχει με δική του ευθύνη την καταλληλότητα και τη δυνατότητα χρήσης του προϊόντος για τον προβλεπόμενο σκοπό πριν την εφαρμογή, ιδιαίτερα εάν ο συγκεκριμένος σκοπός δεν αναφέρεται στις πληροφορίες χρήσης. Περιγραφές και στοιχεία δεν αποτελούν εγγύηση των ιδιοτήτων και δεν είναι δεσμευτικά.

Türkçe

Dişlerin güçlendirilmesi için
Kalsiyum, florür ve fosfat içerir

Tanımı: Fluor Protector Gel, dişlere yoğun ama aynı zamanda yumuşak bir bakım sağlayan bir jeldir. İçerdiği kalsiyum, florür ve fosfat dişleri korur ve yıpranmış diş minesini onararak sertleştirir. D-pantenol provitamini diş eti için yararlıdır. Ksilit ise ağızda bulunan ve diş çürümelerine neden olan bakterilerin çoğalmasını engeller.

Uygulama önerileri: Diş çürümelerine ve aşınmalara karşı korunma amaçlı günlük özel bakım için. Özellikle duyarlı dişlerde, açıkta kalmış diş boyunlarında, asitli gıdalarla beslenme, ağızın kuru olması gibi durumlarda, ortopedik çene tedavileri sırasında, profesyonel diş temizliklerinin ardından ve dişlerin rengini açmaya yönelik işlemler kapsamında kullanılmaya elverişlidir.

Fluor Protector Gel'i kişisel gereksinimlerinize göre şu şekillerde uygulayabilirsiniz:
- Diş macunu yerine kullanarak diş fırçasıyla günde 2-3 kez 3 dakika süreyle dişlerinizi fırçalamak için
- Akşamları mutat diş macunuyla dişlerinizi fırçaladıktan sonra diş fırçasıyla ek olarak Fluor Protector Gel sürerek
- Dişlerin veya sabit protezlerin – örn. köprülerin veya implantların – aralarını bir diş arası fırça ve Fluor Protector Gel ile temizleyerek
- Jeli kaşığınıza doldurup günde 1-2 kez 10'ar dakika etki ettirerek

Öneri: Uygulamanın ardından durulamayın! Böylece Fluor Protector Gel'in daha etkili olmasını sağlamış olursunuz.

Not:
- Potasyum florür içerir.
- 6 yaşın altındaki çocuklar için: Yalnızca bezelye büyüklüğündeki miktarlarda jel kullanın. Aşırı miktarda jel yutulmasını önlemek için dişler gözetim altında fırçalanmalıdır. Eğer çocuk ayrıca florür alıyorsa, hekiminize veya diş hekiminize danışın.

Bu materyal sadece diş hekimliğinde kullanılmak üzere hazırlanmıştır.
İşleme kıyma sırasında Kullanma Talimatına katı olarak riayet edilmelidir. Belirlenen kullanım alanı ve Kullanım Talimatının izlenmediği durumlarda oluşacak hasarlardan sorumluluk kabul edilmeyecektir. Ürünleri Talimatta açıkça belirtilmemiş herhangi bir amaç için kullanım ve uygunluk açısından test etmekten kullanıcı sorumludur. Tanımlama ve bilgiler özellikler için garanti oluşturmayacağı gibi bir bağlayıcılığı da yoktur.

Русский

Для укрепления тканей зуба
С кальцием, фтором и фосфатом

Описание: гель Fluor Protector Gel – это гель для интенсивного и в то же время бережного ухода за зубами. Кальций, фтор и фосфат защищают зубы, восстанавливают и укрепляют эмаль зуба. Про-витамин Д-пантенол оказывает благотворное влияние на ткани десен. Ксилит предотвращает развитие бактерий, вызывающих кариес.

Рекомендации по использованию: для ежедневного специального ухода, защиты от кариеса и эрозии. Особенно хорошо подходит для чувствительных зубов, оголенных шеек зуба, при употреблении пищи, содержащей различные кислоты, при сухости во рту, во время челюстно-лицевых операций, после профессиональной чистки зубов, а также в рамках процедур по отбеливанию зубов.

Вы можете использовать гель Fluor Protector Gel в соответствии со своими потребностями:
- Для чистки зубов использовать вместо зубной пасты: 2-3 раза в день, с помощью зубной щетки, в течение 3 минут.
- Вечером после чистки зубов обычной зубной пастой дополнительно нанести гель Fluor Protector Gel с помощью зубной щетки
- Межзубные пространства у зубов или несъемных протезов – например, мостовидных протезов или имплантов – почистить межзубной щеточкой с гелем Fluor Protector Gel
- Заполните Вашу шину гелем и оставьте действовать на зубы 1-2 раза в день в течение 10 минут.

Совет: после применения рот не полоскать! Таким образом вы обеспечиваете действие геля Fluor Protector Gel.

Указание:
- содержит фтористый калий.
- Для детей младше 6 лет: использовать количество геля не больше размера горошины. Во избежание избыточного проглатывания, чистка зубов должна контролироваться взрослыми. Если дополнительно принимается фтор, проконсультируйтесь с терапевтом или стоматологом.

Этот материал разработан исключительно для применения в стоматологии и должен использоваться строго в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности в случае использования материала с нарушением инструкции или в непредусмотренной области применения. Потребитель несет ответственность за тестирование материала на пригодность его применения для любых целей, прямо не указанных в инструкции. Описания и приведенные данные не являются гарантией свойств материала и не являются обязательными.

Polski

Dla wzmocnienia zębów
Zawiera wapń, fluor i fosfor

Opis materiału: Fluor Protector Gel jest przeznaczony do intensywnej i jednocześnie delikatnej pielęgnacji zębów. Wapń, fluor i fosfor chronią zęby, naprawiają i utwardzają uszkodzone szkliwo. Prowitamina B5 (D-pantenol) poprawia stan dziąseł, a ksylitol działa przeciwpróchnicowo, hamując wzrost bakterii wywołujących próchnicę.

Przeznaczenie: do codziennej pielęgnacji specjalnej w celu ochrony zębów przed próchnicą oraz erozją szkliwa. Szczególnie zalecany w przypadku nadwrażliwości zębów i odsłoniętych szyjek.
W przypadku diety zawierającej dużo potraw kwaśnych (soków owocowych), w przypadku suchości jamy ustnej, podczas leczenia ortodontycznego, po zabiegu profesjonalnego oczyszczania zębów, a także podczas wybielania zębów.

Sposób stosowania Fluor Protector Gel może być modyfikowany według indywidualnych wskazań:
- zamiast pasty do zębów nakładać żel na szczoteczkę i codziennie 2-3 razy w ciągu dnia szczotkować zęby przez 3 minuty,
- wieczorem, po umyciu zębów pastą do zębów, dodatkowo nałożyć Fluor Protector Gel na szczoteczkę i szczotkować zęby,
- czyścić przestrzenie międzyzębowe oraz przestrzenie przy uzupełnieniach protetycznych, (np. przy koronach, mostach, implantach), za pomocą szczoteczek międzyzębowych.
- aplikować Fluor Protector Gel do nakładki 1-2 razy dziennie i trzymać w jamie ustnej przez około 10 minut.

Wskazówka: Po zastosowaniu żelu, nie płukać jamy ustnej! Żel działa wtedy intensywniej.

Uwaga:
- Zawiera fluorek potasu.
- Dzieci do 6 lat: Stosować tylko niewielką ilość żelu (wielkości ziarnka grochu). Aby uniknąć połknięcia nadmiernej ilości żelu, czyścić zęby tylko pod kontrolą dorosłych. W przypadku gdy oprócz tego dodatkowo przyjmowany jest fluor, skonsultować się z lekarzem lub stomatologiem.

Materiały są przeznaczone wyłącznie do tosowania w stomatologii. Przy ich użyciu należy ścisłe przestrzegać instrukcji stosowania. Nie ponosi się odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niepzestrzegania instrukcji,lub użycia materiałów niezgodnie ze wskazaniami. Użytkownik jest odpowiedzialny za testowanie materiałów dla swoich własnych celów i za ich użycie w każdym innym przypadku nie wyszczególnionym w instrukcji. Opisy materiałów i ich skład nie stanowią gwarancji i nie są wiążące.

Slovensko

Za krepitev zob
S kalcijem, fluoridom in fosfatom

Opis: Fluor Protector Gel je gel za intenzivno in hkrati nežno nego zob. Kalcij, fluorid in fosfat ščitijo zobe in popravljajo ter krepijo obremenjeno zobno skleninо. Provitamin D pantenol dobrodejno vpliva na dlesni. Ksilitol zavira rast bakterij, ki povzročajo zobno gnilobo v ustni votlini.

Priporočena uporaba: Za vsakodnevno posebno nego za zaščito zob pred zobno gnilobo in erozijami. Uporaba se priporoča zlasti za občutljive zobe, izpostavljene zobne vratove, pri prehrani, bogati s kislimi jedmi, suhih ustih, med ortodontskim zdravljenjem, po profesionalnem čiščenju zob in v postopku beljenja zob.

Fluor Protector Gel lahko glede na potrebe uporabljate:
- namesto zobne paste 2–3-krat dnevno 3 minute z zobno ščetko
- zvečer po ščetkanju zob z običajno zobno pasto Fluor Protector Gel nanesite z zobno ščetko
- za čiščenje medzobnega prostora ali prostora med restavracijami, na primer mostički ali vsadki Fluor Protector Gel uporabljajte z medzobno ščetko za čiščenje
- Gel napolnite v svoj nastavek in počakajte, da 1-2-krat na dan 10 minut reagira

Nasvet: Po uporabi ne splahnite! Na tak način okrepite učinek gela Fluor Protector Gel.

Opomba:
- Vsebuje kalijev klorid.
- Za otroke do

Hrvatski

Za jačanje zubi S kalcijem, fluoridom i fosfatom

Opis: Fluor Protector Gel je gel za intenzivnu, ali istovremeno i nježnu zubnu njegu. Kalcij, fluorid i fosfat štite zube i obnavljaju i učvršćuju oslabljenu zubnu caklinu. Provitamin D Panthenol djeluje umirujuće na desni i sluznicu. Xylitol sprječava rast kariogenih bakterija u usnoj šupljini.

Preporučena primjena: za svakodnevnu specijalnu njegu, za zaštitu zubi od karijesa i erozije. Primjena je posebno prikladna za osjetljive zube, izložene zubne vratove, ishranu bogatu kiselinama, suha usta, tijekom ortodontske terapije, nakon profesionalnog čišćenja zuba i tijekom postupka izbjeljivanja zuba.

Ovisno o vašim potrebama, Fluor Protector Gel možete koristiti:
- umjesto zubne paste, 2-3 puta dnevno tijekom 3 minute, pomoću četkice za zube
- navečer, nakon pranja zuba uobičajenom zubnom pastom. Fluor Protector Gel nanesite pomoću četkice za zube
- za čišćenje prostora između zuba ili fiksnih nadomjestaka - npr. mostova ili implantata. Fluor Protector Gel koristite s interdentalnom četkicom za čišćenje
- stavljanje gela u udlagu i ostavite da djeluje po 10 minuta, 1-2 puta na dan

Savjet: nemojte ispirati nakon uporabe! Na taj način, djelovanje zaštitnog gela sa fluorom se pojačava.

Upozorenje:
- sadrži kalijev fluorid.
- za djecu mlađu od 6 godina: koristite količinu gela veličine zrna graška. Da biste spriječili prekomjerno gutanje, nadzirite četkanje zuba. U slučaju gutanja prekomjerne količine fluorida, obratite se liječniku ili stomatologu.

Materijal je namijenjen isključivo stomatološkoj primjeni. Obrada se mora provoditi isključivo prema uputama za uporabu. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koje su rezultat nepridržavanja uputa ili navedenog područja primjene. Korisnik je odgovoran za ispitivanje prikladnosti i uporabljivosti proizvoda za svoju svrhu koja nije izričito navedena u uputama. Opisi i podaci nisu jamstvo svojstava i nisu obvezujući.

Česky

Pro posílení zubů
Obsahuje vápník, fluorid a fosfát

Popis: Fluor Protector Gel je určen k intenzivní a současně jemné odstranit péči o chrup. Vápník, fluorid a fosfát chrání zuby a opravují a vytvrzují namáhanou zubní sklovinu. Provitamin D Panthenol prospívá dásním. Xylitol inhibuje v ústní dutině růst bakterií, které způsobují kazy.

Doporučené použití: Pro každodenní speciální péči k ochraně zubů před kazy a erozemi. Je zvláště vhodný pro použití v případě citlivých zubů, obnažených krčků, kyselé diety, sucha v ústech, během ortodontické léčby, po odborném vyčištění zubů a v průběhu bělení zubů.

V závislosti na svých potřebách můžete Fluor Protector Gel odstranit:
- nanášet místo zubní pasty 2 až 3krát denně po 3 minuty zubním kartáčkem,
- večer po čištění zubů odstranit obyčejnou zubní pastou, Fluor Protector Gel nanášejte zubním kartáčkem,
- za účelem vyčištění prostor mezi zuby a fixními náhradami – například můstky nebo implantáty, Fluor Protector Gel používat k čištění odstranit mezizubním kartáčkem,
- gelem naplnit individuální lžíci a nechat působit 10 minut při každém použití 1 až 2krát denně.

Tip: Po použití neoplachujte! Tímto způsobem se účinek Fluor Protector Gel posílí.

Poznámka:
- Obsahuje fluorid draselný.
- Pro děti mladší 6 let: Použijte pouze množství gelu o velikosti hrášku. Aby se zabránilo nadměrnému polykání, mělo by čištění zubů probíhat pod dohledem. Jestliže je fluorid podáván ještě v další formě, poraďte se se svým lékařem nebo zubním lékařem.

Materiál byl vyvinut výlučně pro použití v zubním lékařství. Zpracování je nutné provádět výhradně podle návodu k použití. Nelze přijmout odpovědnost za škody vzniklé nedodržováním pokynů nebo stanovené oblasti použití. Uživatel odpovídá za testování výrobků z hlediska jeho vhodnosti a použití pro jakékoliv účely výslovně neuvedené v návodu. Popisy a údaje nepředstavují žádnou záruku vlastností a nejsou závazné.

Slovensky

Na posilnenie zubov
Obsahuje vápnik, fluorid a fosfát

Popis: Fluor Protector Gel je gél na intenzívnu a zároveň šetrnú starostlivosť o zuby. Vápnik, fluorid a fosfát chránia zuby a vylepšujú a vytvrdzujú namáhanú zubnú sklovinu. Provitamín D-pantenol prospieva ďasnám. Xylit obmedzuje rast ústnych baktérií, ktoré zapríčiňujú zubný kaz.

Odporúčania k používaniu: Na každodennú špeciálnu starostlivosť na ochranu pred zubným kazom, obrúsením a eróziou. Zvlášť vhodné pri citlivých zuboch, obnažených zubných krčkoch, pri kyslej výžive, suchých ústach, počas čeľustnoortopedických úprav, po profesionálnom čistení zubného chrupu ako aj v rámci procedúry bielenia zubov.

Používanie prípravku Fluor Protector Gel môžete prispôsobiť primerane svojim potrebám:
- Na čistenie zubov namiesto zubnej pasty: 2-3x denne so zubnou kefkou po dobu 3 minút
- večer po čistení zubov spolu s obvyklou zubnou pastou nanieseť na zubnú kefku aj Fluor Protector Gel
- medzery medzi zubami alebo pevné zubné náhrady – napr. mostíky alebo implantáty – očistiť medzizubnou kefkou a prípravkom Fluor Protector Gel
- gél nanieseť na dlahu a 1-2x denne nechať pôsobiť 10 minút

Náš tip: Po použití nevyplachujte! Tým podporíte účinok prípravku Fluor Protector Gel.

Upozornenie:
- obsahuje fluorid draselný.
- pri deťoch mladších ako 6 rokov: gél použite len vo veľkosti hrášku. Dohliadajte na čistenie zubov, aby sa zabránilo nadmernému prehltaniu. Ak sa okrem toho podáva aj fluorid, poraďte sa so svojím lekárom alebo zubárom.

Tento materiál bol vyvinutý výhradne na stomatologické účely. Spracovanie sa musí vykonávať striktne podľa návodu na použitie. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie alebo predpísanej oblasti aplikácie. Používateľ je zodpovedný za testovanie produktov ohľadom ich vhodnosti a použitia na akýkoľvek účel, ktorý nie je výslovne uvedený v návode na použitie. Opis a údaje nepredstavujú žiadnu záruku vlastností a nie sú záväzné.

Magyarul

A fogak erősítésére
Kalcium, fluorid és foszfát tartalommal

Leírás: A Fluor Protector Gel egyszerre intenzív és kímélő fogápolást biztosító gél. A kalcium, fluorid és foszfát védik a fogat, helyreállítják és erősítik a stressz által meggyengített fogzománcot. A D panthenol provitamin támogatja a fogínyt. A xylitol gátolja a fogszuvasodást okozó baktériumok növekedését a szájüregben.

Javasolt alkalmazás: a fogakat a fogszuvasodástól és az eróziótól védő, speciális, naponkénti kezelésre. Különösen alkalmas érzékeny fogak, szabadon álló fognyak, savas diéta, szájszárazság esetén, fogszabályozó kezelés során, professzionális fogtisztítást követően, valamint fogfehérítési eljárás során történő alkalmazásra.

Igénytől függően a Fluor Protector Gel az alábbiak szerint alkalmazható:
- fogkrém helyett, napi 2-3 alkalommal 3 percig tartó, fogkefével végzett használat
- este, a szokásos fogkrémmel végzett fogmosást követően használjon még Fluor Protector Gel is fogkefével
- a fogak vagy a rögzített fogpótlások – például hidak vagy implantátunok – közötti tér tisztítására fogközkefével alkalmazza a Fluor Protector Gel
- naponta 1-2 alkalommal töltse a gélt a fogsínbe és hagyja alkalmanként 10 percig hatni

Tipp: Ne öblítse le használat után! Ezzel fokozható a Fluor protektor gél hatása.

Megjegyzés:
- Kálium-fluoridot tartalmaz.
- Hat évesnél fiatalabb gyermekek esetén: Csak borsónyi mennyiségű gélt használjon. A túlzott lenyelés megelőzése céljából a fogmosást felügyelni kell. Pótlólagos fluorbevitel esetén kérdezze meg az orvosát vagy a fogorvosát.

Az anyag kizárólag fogászati használatra lett kifejlesztve. A feldolgozás pontosan meg kell feleljen a Használati utasításnak. A használati utasításban leírtaktól eltérő vagy az előírttól eltérő területen történő alkalmazás miatt keletkezett kárra vonatkozóan nem vállalható felelősség. A felhasználó a felelős a termék alkalmasságának ellenőrzéséért, és minden, az ebben a használati utasításban nem kifejezetten említett célra való használatért. A leírások és adatok nem jelentik a tulajdonságok garanciáját.

Српски

За јачање зуба
Са калцијумом, флуоридом и фосфатом

Опис: Fluor Protector Gel је гел за интензивну, али истовремено и нежну гигијену зуба. Калцијум, флуорид и фосфат штите зубе и обнављају и учвршћују ослабљену зубну глеђ. Провитамин D-Panthenol помаже гингиви. Ксилитол зауставља развој бактерија које узрокују појаву каријеса у усној шупљини.

Препоруке за примену: за свакодневну посебну негу, за заштиту зуба од каријеса и ерозије. Примена је посебно погодна за осетљиве зубе, изложене корене, исхрану богату киселинама, сува уста, током ортодонтске терапије, након стручног чишћења зуба и током поступка избељивања зуба.

У зависности од ваших потреба, Fluor Protector Gel можете да користите:
- уместо зубне пасте, 2–3 пута дневно током 3 минута, уз помоћ четкице за зубе;
- увече, након прања зуба обичном зубном пастом. Нанесите Fluor Protector Gel уз помоћ четкице за зубе;
- за чишћење простора између зуба или фиксних рестаурација – на пример, мостова или имплантата. Користите Fluor Protector у комбинацији са интерденталном четкицом за чишћење;
- тако што ћете испунити зубну фолију гелом и оставити га да делује по 10 минута, једном или двапут на дан

Савет: Немојте испирати након употребе! На тај начин, повећава се учинак средства Fluor Protector Gel.

Напомена:
- Садржи калијум-флуорид.
- За децу млађу од 6 година: користите количину гела величине зрна грашка. Да би се спречило прекомерно гутање, треба надзирати прање зуба. У случају гутања прекомерне количине флуорида, обратите се лекару или стоматологу.

Овај материјал је развијен искључиво за употребу у стоматологији. Мора се користити строго према упутству за употребу. Произвођач не преузима одговорност за штете које могу да настану због непоштовања упутства за употребу или наведене области примене. Корисник је држан да испита подесност производа и сноси одговорност за употребу производа у циљу осим оних који нису изричито наведени у упутству за употребу. Описи и подаци не представљају гаранцију карактеристика и нису обавезујући.

Македонски

За зацврстување на забите
Со калциум, флуорид и фосфат

Опис: Fluor Protector Gel е гел за интензивна, а истовремено и нежна дентална нега. Калциумот, флуоридот и фосфатот ги штитат вашите заби и ја поправаат и зацврстуваат истрошената глеѓ. Провитаминот D-пантенол поволно влијае на гингивата. Ксилитолот го инхибира растот на бактерии што предизвикуваат кариес во усната празнина.

Препорачана употреба: за дневна посебна нега за заштита на забите од кариес и ерозии. Примената е особено соодветна за чувствителни заби, голи цервикси, киселинска диета, сува уста, за време на ортодонтски третман, по професионално чистење на забите и во текот на постапки за белење на забите.

Зависно од вашите потреби, може да нанесете Fluor Protector Gel:
- наместо паста за заби 2 – 3 пати дневно, 3 минути со помош на четката за заби
- навечер по четкањето на забите со вообичаената паста за заби. Нанесете Fluor Protector Gel со четката за заби.
- за да се исчисти просторот помеѓу забите или фиксните реставрации, на пример, на мостови или импланти. Користете го Fluor Protector заедно со интердентална четка за чистење.
- со полнење на подлогата со гел и оставете го да делува 10 минути, 1 – 2 пати на ден.

Совет: не плакнете по употреба! На овој начин, се засилува ефектот на Fluor Protector Gel.

Напомена:
- Содржи калиум флуорид.
- За деца помали од 6 години: користете гел само во количина колку зрно грашок. Со цел да се спречи прекумерно голтање, четкањето треба да се надгледува. Ако се внесува флуорид дополнително, консултирајте се со лекар или стоматолог.

Материјалот е развиен исклучиво за употреба во стоматологијата. Обработката треба да се врши исклучиво според Упатството за употреба. Нема да се прифаќа одговорност за штета настаната од несоодветна на Упатството или на пропишаната сфера на примена. Корисникот е одговорен за тестирање на материјалот за неговата соодветност и употреба за која било цел што не е изречно наведена во Упатството. Описите и податоците не претставуваат гаранција на атрибутите и не се обврзувачки.

Български

За укрепване на зъбите
С калций, флуорид и фосфат

Описание: Fluor Protector Gel е гел за интензивна и в същото време нежна грижа за зъбите. Калцият, флуоридът и фосфатът защитават зъбите, възстановяват и втвърдяват стресирания емайл. Провитаминът D-пантенол е от полза за гингивата. Ксилитолът инхибира растежа на бактериите, причиняващи кариес в устната кухина.

Препоръчано приложение: за ежедневната специална грижа за защита на зъбите от кариес и ерозии. Приложението е особено подходящо за чувствителни зъби, оголени зъбни шийки, кисела диета, сухота в устата, по време на ортодонтско лечение, след професионално почистване на зъбите и по време на процедура за избеляване на зъбите.

В зависимост от нуждите си, може да прилагате Fluor Protector Gel:
- вместо паста за зъби 2 – 3 пъти дневно в продължение на 3 минути с помощта на четка за зъби
- вечер след четкане на зъбите с обичайната паста за зъби. Нанесете Fluor Protector Gel с четка за зъби.
- да почистите пространството между зъбите или фиксираните конструкции – например мостове или импланти. Използвайте Fluor Protector в комбинация с интер-дентална четка за почистване.
- Прилагайте като аплицирате 1 – 2 пъти дневно гела в зъбната си шина и го оставите да реагира за 10 минути.

Съвет: Не изплаквайте след употреба! По този начин ефектът на Fluor Protector Gel се подобрява.

Забележка:
- Съдържа калиев флуорид.
- За деца под 6-годишна възраст: Използвайте само количество гел колкото грахово зърно. За да се предотврати прекомерното поглъщане, четкането на зъбите трябва да се контролира. Ако допълнително се прилага флуорид, попитайте Вашия лекар или зъболекар.

Материалът е разработен единствено за стоматологична употреба. Прилагането трябва да се извършва при точно спазване на инструкциите за употреба. Не се поема отговорност за щети, произтичащи от неспазване на инструкциите или предвидената област на приложение. Потребителят носи отговорност за проверка на приложимостта на материалите при употреба за цели, които не са изрично описани в инструкциите. Описанията и данните не представляват гаранция за свойствата и не са обвързващи.

Shqip

Për forcimin e dhëmbëve
Me kalcium, fluor dhe fosfat

Përshkrimi: "Fluor Protector Gel" është një xhel për kujdes dentar intensiv e njëherësh dhe delikat. Kalciumi, fluori dhe fosfati mbrojnë dhëmbët dhe riparojnë e përforcojnë smaltin e konsumuar të dhëmbëve. Provitamina "D-Panthenol" ndihmon gingivat. Ksilitoli pengon rritjen e bakterevë që shkaktojnë kariesin në kavitetin oral.

Përdorimi i rekomanduar: Për kujdesin e posaçëm ditor në mbrojtjen e dhëmbëve nga kariesi dhe gërryerjet. Përdorimi është veçanërisht i përshtatshëm te dhëmbët e ndjeshëm, qafat e ekspozuara të dhëmbëve, dietat acidike, goja e thatë, gjatë trajtimit ortodontik, pas pastrimit profesional të dhëmbëve dhe gjatë procedurës së zbardhimit të dhëmbëve.

Në varësi të nevojave tuaja, mund ta vendosni "Fluor Protector Gel":
- në vend të pastës së dhëmbëve 2-3 herë në ditë për 3 minuta me furçë dhëmbësh
- në mbrëmje pas larjes së dhëmbëve me furçë me pastën e zakonshme. Vendoseni "Fluor Protector Gel" me furçë dhëmbësh.
- për pastrimin e hapësirave midis dhëmbëve ose restaurimet fikse - për shembull në ura apo implante. Përdoreni "Fluor Protector" së bashku me një furçë ndërdhëmbore për pastrim.
- duke e vendosur xhelin ne luge dhe duke e lënë të veprojë për 10 minuta 1-2 herë në ditë.

Këshillë: Mos e shpëlani pas përdorimit! Kështu, efekti i "Fluor Protector Gel" përforcohet.

Shënim:
- Përmban fluor kaliumi.
- Për fëmijët në 6 vjeç: Përdorni vetëm sasi xheli sa një kokërr bizeleje. Për të evituar gëllitjen e sasive të tepruara, duhet ta mbikëqyrni fëmijën gjatë larjes së dhëmbëve me furçë. Nëse fëmija përdor fluor që më parë, kërkoni mendimin e doktorit ose të dentistit tuaj.

Materiali është zhvilluar vetëm për përdorim në stomatologji. Përpunimi duhet të kryhet rreptësisht në përputhje me udhëzimet e përdorimit. Nuk mbajmë përgjegjësi për dëmet e shkaktuara nga mosndjekja e udhëzimeve apo e fushës së përcaktuar të aplikimit. Përdoruesi është përgjegjës për testimin e produktit në lidhje me përshtatshmërinë dhe përdorimin e tij për qëllime të tjera që nuk përcaktohen shprehimisht tek udhëzimet. Përshkrimet dhe të dhënat nuk përbëjnë garanci për vetitë dhe nuk janë detyruese.

Română

Pentru întărirea dinților
Cu calciu, fluor și fosfat

Descriere: Fluor Protector Gel este un gel pentru îngrijirea intensivă și în același timp delicată a dinților. Calciul, fluorul și fosfatul protejează dinții și repară și întărește smalțul dentar supus uzurii. Provitamina D-pantenol protejează gingia. Xilitolul inhibă dezvoltarea bacteriilor cariogene în cavitatea orală.

Recomandare de utilizare: Pentru îngrijirea specială zilnică, pentru a proteja dinții de carii și eroziune. Se recomandă în special utilizarea în cazul dinților sensibili, dinților cu retracții gingivale, dietelor acide, gurii uscate, în timpul tratamentului ortodontic, după periajul dentar profesional și în timpul efectuării unei proceduri de albire a dinților.

În funcție de necesități, puteți aplica Fluor Protector Gel:
- în loc de pastă de dinți, de 2-3 ori pe zi, timp de 3 minute, cu ajutorul periuței de dinți
- seara, după periajul dinților cu pasta de dinți obișnuită. Aplicați Fluor Protector Gel cu ajutorul unei periuțe de dinți.
- pentru curățarea spațiilor dintre dinți sau restaurări fixe – de exemplu punți sau implanturi. Utilizați Fluor Protector cu o periuță interdentară pentru curățare.
- prin aplicarea gelului în gutieră, lăsându-l să acționeze timp de 10 minute, de 1-2 ori pe zi.

Sfat: Nu clătiți după utilizare! În caz contrar, efectul Fluor Protector Gel este redus.

Atenționare:
- Conține fluorură de potasiu.
- La copii cu vârsta sub 6 ani: A se utiliza o cantitate de gel de mărimea unui bob de mazăre. Pentru a preveni înghițirea unei cantități excesive, periajul dinților trebuie supravegheat. Dacă se administrează suplimente cu fluor, cereți sfatul medicului sau dentistului.

Materialul a fost dezvoltat exclusiv pentru utilizarea în domeniul stomatologic. Prelucrarea trebuie efectuată în strictă conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele rezultate în urma nerespectării instrucțiunilor sau domeniului de aplicare stipulat. Utilizatorul are obligația de a testa materialul în ceea ce privește adecvarea și utilizarea sa în orice alte scopuri care nu sunt prezentate explicit în instrucțiunile de utilizare. Descrierile și informațiile nu constituie o garanție a atributelor și nu au caracter obligatoriu.

Українська

Для зміцнення зубів
З кальцієм, фтором і фосфатом

Описання. Fluor Protector Gel — це гель для інтенсивного і водночас дбайливого догляду за зубами. Кальцій, фтор і фосфат захищають зуби, відновлюють і зміцнюють емаль зуба. Про-вітамін Д-пантенол чинить благотворну дію на ясна. Ксиліт запобігає розвитку бактерій, що викликають карієс.

Рекомендоване застосування: для щоденного спеціального догляду, захисту зубів від карієсу й ерозії. Особливо добре підходить для чутливих зубів, оголених шийок зуба, при вживанні їжі, що містить різні кислоти, при сухості в роті, під час щелепно-лицьових операцій, після професійної чистки зубів, а також в ході процедур з відбілювання зубів.

Залежно від потреб гель Fluor Protector Gel можна використовувати:
- замість зубної пасти: для чищення зубів 2-3 рази на день, за допомогою зубної щітки, протягом 3 хвилин;
- увечері після чищення зубів звичайною зубною пастою: наносити гель Fluor Protector Gel за допомогою зубної щітки;
- для чищення міжзубних проміжків або незнімних протезів — наприклад, мостовидних протезів або імплантатів: почистити проміжки міжзубною щіткою з гелем Fluor Protector;
- заповнивши вашу капу гелем і залишивши його діяти протягом 10 хвилин 1–2 рази на день.

Порада:не змивати після використання! Таким чином ефективність гелю Fluor Protector Gel посилюється.

Примітка.
- містить фторид калію;
- для дітей молодше 6 років: використовувати кількість гелю розміром з горошину. Щоб уникнути надмірного проковтування, чистку зубів слід проводити під наглядом дорослих. Якщо ви додатково приймаєте фтор, проконсультуйтеся з терапевтом або стоматологом.

Матеріал розроблений виключно для застосування в стоматології. Працювати з матеріалом слід у суворій відповідності до інструкції із застосування. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли через неналежне дотримання інструкції або через використання матеріалу не за призначенням. Користувач несе повну відповідальність за перевірку відповідності матеріалів та за їх використання за будь-яким призначенням, яке не зазначено в інструкції. Опис і наведені дані не мають обов'язкового характеру та не становлять гарантію властивостей матеріалів.

Eesti keel

Hammaste tugevdamiseks
Kaltsiumi, fluoriidi ja fosfaadiga

Kirjeldus: Fluor Protector Gel on geel intensiivseks ja samal ajal õrnaks hambaraviks. Kaltsium, fluoriid ja fosfaat kaitsevad hambaid ning parandavad ja kõvendavad hambaemaili. Provitamiin D-pantenool rahustab igemeid. Ksülitool pärsib kaariest tekitavate bakterite kasvu suuõõnes.

Soovituslik kasutamine: igapäevaseks erihoolduseks, et kaitsta hambaid kaariese ja erosiooni eest. Sobib eriti hästi tundlike hammaste, paljastunud hambakaelte, happelise toidu, kuiva suu ja ortodontiline ravi korral ning pärast hammaste professionaalset puhastamist ja hammaste valgendamise protseduuri jooksul.

Olenevalt teie vajadustest võite geeli Fluor Protector Gel kasutada
- hambapasta asemel 2-3 korda päevas 3 minuti jooksul, kasutades hambaharja;
- õhtul pärast hammaste harjamist tavalise hambapastaga. Kandke geeli Fluor Protector Gel peale hambaharjaga;
- hammastevahelise ala või fikseeritud proteeside, nagu sillad ja implantaadid, puhastamiseks. Kasutage geeli Fluor Protector Gel koos hambavaheharjaga;
- kandes geeli alusele ja lastes sel reageerida 10 minutit korraga, 1 kuni 2 korda päevas.

Näpunäide: ärge loputage pärast kasutamist! Sel viisil geeli Fluor Protector Gel mõju suureneb.

Märkus:
- Sisaldab kaaliumfluoriidi.
- Alla 6-aastastele lastele: kasutage ainult hernetera suuruseid geelikoguseid. Liigse allaneelamise vältimiseks peab laste hammaste harjamine toimuma järelevalve all. Kui fluoriidi manustatakse täiendavalt, pidage nõu oma arsti või hambaarstiga.

Materjal on välja töötatud ainult hambaravis kasutamiseks. Toote kasutamisel tuleb täpselt järgida kasutusjuhiseid. Vastutus ei kehti kahjustuste puhul, mis tulenevad juhiste või ettenähtud rakendusala mittejärgimisest. Kasutaja vastutab materjali sobivuse katsetamise ja kasutamise eest eesmärkidel, mis pole juhendis sõnaselgelt välja toodud. Kirjeldused ja andmed ei anna omaduste kohta ühtki garantiid ega ole siduvad.

Latviski

Zobu stiprināšanai
Ar kalciju, fluorīdu un fosfātu

Apraksts: Stiprinošā fluora želeja ir želeja, kas paredzēta intensīvai, taču saudzīgai zobu kopšanai. Kalcijs, fluorīds un fosfāts aizsargā zobus, kā arī atjauno un stiprina bojātu zobu emalju. Provitamīns D-pantenols spēcina smaganas. Ksilitols aizkavē kariesu izraisošo baktēriju augšanu mutes dobumā.

Ieteicamā lietošana: īpašai ikdienas kopšanai, lai pasargātu zobus no kariesa un erozijas. Želeja ir īpaši piemērota jutīgu zobu, atsegtu zobu kakliņu, skābi saturošas diētas, mutes sausuma gadījumā, kā arī ortodontiskās ārstēšanas laikā, pēc zobu higiēnas procedūras un zobu balināšanas procedūras laikā.

Atkarībā no ārstēšanas veida Stiprinošo fluora želeju iespējams uzklāt:
- tīrot zobus ar zobu birsti, parastās zobu pastas vietā 2–3 reizes dienā pa 3 minūtēm;
- vakarā pēc zobu tīrīšanas ar parasto zobu pastu. Uzklājiet Stiprinošo fluora želeju, izmantojot zobu birsti;
- tīrot grūti aizsniedzamas vietas starp zobiem vai fiksētajām restaurācijām, piemēram, kroņiem un implantātiem. Tīrīšanai ar Stiprinošo fluora želeju izmantojiet zobu starpu tīrīšanas birstīti;
- uz zobu kapes, ievietojot to 1–2 reizes dienā uz 10 minūtēm.

Padoms: pēc lietošanas neskalojiet muti! Šī padoma ievērošana uzlabos Stiprinošās fluora želejas iedarbību.

Piezīme
- Satur kālija fluorīdu.
- Bērniem, kas jaunāki par 6 gadu vecumu: izmantot tikai zirņa lieluma daudzumu želejas. Zobu tīrīšana jāveic stingrā pieaugušo uzraudzībā, lai nepieļautu, ka tiek norīts liels daudzums želejas. Ja fluorīds tiek lietots papildus, konsultējieties ar ārstu vai zobārstu par želejas lietošanu.

Šis materiāls ir izstrādāts tikai zobārstniecības vajadzībām. Apstrāde jāveic pilnīgi saskaņā ar lietošanas instrukciju. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kuri radušies, izmantojot neatbilstoši lietošanas instrukcijai vai paredzētajam nolūkam. Materiāla lietotājs pienākums ir pārbaudīt materiāla piemērotību un lietot materiālu tikai instrukcijā paredzētajam mērķim. Apraksti un norādītie dati nav uzskatāmi par raksturlielumu garantiju un nav saistoši.

Lietuviškai

Dantims stiprinti
Su kalciu, fluoridu ir fosfatu.

Aprašas: „Fluor Protector Gel" skirtas intensyviai, tačiau švelniai dantų priežiūrai. Kalcis, fluoridas ir fosfatas apsaugo dantis ir atstato bei sustiprina pažeistą dantų emalį. Provitaminas D-pantenolis naudingas dantenoms. Ksilitolis slopina kariesą burnos ertmėje sukeliančių bakterijų augimą.

Rekomenduojamas naudojimo būdas: kasdienei ypatingai priežiūrai, siekiant apsaugoti dantis nuo kariesо ir erozijos. Ypač tinka naudoti jautriems dantims, esant pažeidžiamam danties kakleliui, sausai burnai, valgant daug rūgštingų produktų, ortodontinio gydymo metu, atlikus profesionalią burnos higieną ir atliekant dantų balinimo procedūrą.

Priklausomai nuo jūsų poreikių „Fluor Protector Gel" galite naudoti:
- 2–3 kartus per dieną vietoje dantų pastos, 3 min. valant dantų šepetėliu.
- Vakare, kai išsivalote dantis dantų šepetėliu ir įprasta dantų pasta. „Fluor Protector Gel" naudokite kartu su dantų šepetėliu.
- Tarpams tarp dantų ar ilgalaikių restauracijų valyti, pvz., tiltelių ar implantų. Valydami „Fluor Protector Gel" naudokite kartu su tarpdančių šepetėliu.
- Kasdien 1–2 kartus užpildydami dėklą geliu ir leisdami jam veikti 10 min.

Patarimas: panaudoję nenuskalaukite! Tokiu būdu sustiprinamas „Fluor Protector Gel" veikimas.

Pastaba:
- Sudėtyje yra kalio fluorido.
- Jaunesniems kaip 6 metų vaikams: naudokite tik žirnio dydžio gelio kiekį. Norint išvengti perteklinio nurijimo, dantis besivalantį vaiką reikia prižiūrėti. Jei fluorido skiriama papildomai, pasitarkite su gydytoju ar odontologu.

Šį medžiaga sukurta naudoti tik odontologijoje. Apdoroti galima griežtai tik pagal naudojimo instrukciją. Nesilaikant instrukcijų arba nurodytos taikymo srities, už žalą atsakomybės neprisiimama. Patikrinti, ar produktai tinkami ir gali būti naudojami bet kokiam tikslui, nenurodytam instrukcijose, yra naudotojo atsakomybė. Aprašai ir duomenys nėra garantijos priedai ir nėra įpareigojantys.

Ivoclar Vivadent AG
FL-9494 Schaan/Liechtenstein
www.ivoclarvivadent.com

Date information prepared: 2021-03-30
631638/Rev. 6